



ROYAL GAZETTE.

Published by Authority.

FREDERICTON, NEW BRUNSWICK, WEDNESDAY, JUNE 26, 1844.



By His Excellency Sir WILLIAM MACBEAN GEORGE COLEBROOKE, K. H., Lieutenant Governor and Commander in Chief of the Province of New Brunswick, &c. &c. &c.

W. M. G. COLEBROOKE.

A PROCLAMATION.

WHEREAS the General Assembly of this Province stands prorogued to Tuesday the twenty fifth day of June instant; I have thought fit further to prorogue the said General Assembly, and the same is hereby prorogued to the last Tuesday in September next.

Given under my Hand and Seal at Fredericton, the twenty fourth day of June, in the year of our Lord one thousand eight hundred and forty four, and in the eighth year of Her Majesty's Reign.

By His Excellency's Command.

WM. F. ODELL.



By His Excellency Sir WILLIAM MACBEAN GEORGE COLEBROOKE, K. H., Lieutenant Governor and Commander in Chief of the Province of New Brunswick, &c. &c. &c.

W. M. G. COLEBROOKE.

A PROCLAMATION.

WHEREAS it is understood that sundry Persons are trespassing upon portions of the Crown Territory on the upper Saint John and its Tributaries, by cutting Timber thereon without Licence; all such Persons are hereby required immediately to desist; and all Persons are hereby warned and directed to abstain from cutting Timber or otherwise trespassing upon the said Territory; and all Timber found so cut thereon will be seized and condemned.

Given under my Hand and Seal at Fredericton, the twenty third day of May, in the year of our Lord one thousand eight hundred and forty four, and in the seventh year of Her Majesty's Reign.

By His Excellency's Command.

WM. F. ODELL.

TREATY OF COMMERCE AND NAVIGATION BETWEEN
HER MAJESTY AND THE GRAND DUKE OF OLDENBURG.
Signed at London, April 4, 1844.

[*Ratifications exchanged at London, April 30, 1844.*]

HER Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, on the one part, and His Royal Highness the Grand Duke of Oldenburg, on the other part, being equally animated by the desire of extending the Commercial relations between their respective dominions, have agreed for this purpose to conclude a Treaty of Commerce and Navigation, and have named as their respective Plenipotentiaries, that is to say:

Her Majesty the Queen of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, the Right Honourable George Earl of Aberdeen, Viscount Gordon, Viscount Formartine, Lord Haddo, Methlick, Tarvis and Kellie, a Peer of the United Kingdom, a Member of Her Majesty's Most Honourable Privy Council, Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle, and Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs; and the

Right Honourable William Ewart Gladstone, a Member of Her Majesty's Most Honourable Privy Council, a Member of Parliament, and President of the Committee of Privy Council for Affairs of Trade and Foreign Plantations;

And His Royal Highness the Grand Duke of Oldenburg, the Sieur Henry Frederick Tiarks, Knight of the Oldenburg Order of the House and of Merit, Chargé d'Affaires of His Royal Highness;

Who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon and concluded the following Articles:—

ARTICLE I.

From and after the date of the exchange of the ratifications of the present Treaty, British vessels arriving at, remaining in, or departing from the ports of the Grand Duchy of Oldenburg, and vessels of the Grand Duchy of Oldenburg arriving at, remaining in, or departing from the ports of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, or of Her Britannic Majesty's possessions abroad, shall be subject to no other or higher dues or charges, of whatsoever nature they may be, than those which are now, or shall hereafter be imposed upon national vessels, on their arrival at, during their remaining in, or on their departure from such ports.

ARTICLE II.

1°. All articles of the growth, produce, or manufacture of the dominions of His Royal Highness the Grand Duke of Oldenburg, which are or shall be permitted to be exported from the ports of Oldenburg in vessels of Oldenburg, shall likewise be permitted to be exported from those ports in British vessels, either to the ports of the United Kingdom or of Her Britannic Majesty's possessions abroad, or to the ports of any other foreign country.

2°. All articles of the growth, produce, or manufacture of the dominions of Her Britannic Majesty, which are or shall be permitted to be exported from the ports of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, or of Her Britannic Majesty's possessions abroad, in British vessels, shall likewise be permitted to be exported from those ports in vessels of Oldenburg, either to the ports of Oldenburg, or to the ports of any other foreign country.

3°. All articles of the growth, produce, or manufacture of the dominions of His Royal Highness the Grand Duke of Oldenburg, which are or shall be permitted to be imported in British vessels, from the ports of Oldenburg, or from the ports of any other foreign country, into the ports of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, or from the ports of Oldenburg into the ports of Her Britannic Majesty's possessions abroad, shall likewise be permitted to be imported in vessels of Oldenburg.

4°. All articles of the growth, produce, or manufacture of the dominions of Her Britannic Majesty, which are or shall be permitted to be imported into the ports of Oldenburg in vessels of Oldenburg, shall likewise be permitted to be imported into those ports in British vessels, either from the ports of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, or Her Britannic Majesty's possessions abroad, or from the ports of any other foreign country.

ARTICLE III.

All articles whatsoever which can be legally imported into the ports of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, or of Her Britannic Majesty's possessions abroad, in vessels of Oldenburg, or into the ports of Oldenburg in British Vessels, shall, on their importation, be subject to the same duties of importation, duties and charges, and be entitled to the same bounties, drawbacks and allowances, whether such Articles be imported in vessels of the one or of the other country.